

## Pensionamento da parte del dipendente

(Questo modulo deve essere compilato dalla persona assicurata)

Dati impresa	Impresa		Numero di assicui	razione	
Dati assicurato	Cognome		Nome		
	Via/no./aggiunta		CAP/Località (pae		
	Data di nascita	Stato civile	Numero di assicui	razione sociale	
	E-mail per chiarimen		Numero di telefon	o per chiarimenti	
Pensionamento completo	Piena capacità lavorativa?  □ sì □ no		Pensionamento completo al		
Pensionamento parziale	Piena capacità lavorativa?  □ sì □ no		Pensionamento parziale al		
			Grado di pensiona	amento parziale	
Tipo di prestazioni di vecchiaia	☐ 100% rendita di ve	ecchiaia			
Per ottenere una liquidazione in capitale deve essere presentato inoltre il modulo "Richiesta di liquidazione in capitale".	☐ Liquidazione in capitale secondo il modulo "Richiesta di liquidazione in capitale al posto di una rendita di vecchiaia"				
Rendita transi- toria AVS	☐ Rendita transitoria (al più tardi fino all'età di riferimento AVS)				
al massimo rendita massima AVS	Ammontare della ren	dita in CHF	Fino al (fine mese	)	
Figli aventi diritto alla rendita	Cognome del figlio	Nome	Data di nascita	Sesso	
I beneficiari di rendite di vecchiaia hanno diritto a una rendita per ogni glio minore di 18 anni. Per i figli in corso di formazione la rendita viene corrisposta al massimo fino al compento del 25° anno di età. Si prega di allegare un attestato	e)				
di formazione.					

Indirizzo per il paga- mento della rendita	Banca	CAP/Località (paese)		
	IBAN (conto bancario o postale)	No. clearing		
	Titolare del conto			
Indirizzo per il paga- mento del capitale	Banca	CAP/Località (paese)		
	IBAN (conto bancario o postale)	No. clearing		
	Titolare del conto			
Imposta alla fonte	Se il suo domicilio fiscale ordinario è in Svizzera, l'importo del versamento è soggetto alle imposte cantonali, comunali ed eventualmente di culto, nonché alle imposte federali dirette. Se al momento del versamento della liquidazione o della rendita, il suo domicilio fiscale non è in Svizzera, eventualmente si applica l'imposta alla fonte. L'imposta alla fonte è dedotta direttamente dall'importo del versamento.  Dove si trova il suo domicilio fiscale al momento del versamento:  in Svizzera  all'estero, al seguente indirizzo:			
Disdetta da parte del datore di lavoro?	Se il rapporto di lavoro è stato sciolto dal datore di lavoro, può mantenere la previdenza presso la CPE a sue spese. In questo caso non sono ancora esigibili le prestazioni di vecchiaia. Per maggiori informazioni voglia consultare la scheda informativa "Mantenimento della previdenza in seguito a licenziamento dopo 58 anni di età".			
	Se preferisce mantenere la previdenza non inoltri questo modulo. Voglia utilizzare invece il modulo "Mantenimento della previdenza dopi i 58 anni".			
Firma	Luogo, data	Firma assicurato/a		
	Ulteriori spiegazioni sulla protezione d	dei dati sono disponibili sulla nostra homepage		

alla voce "Informativa sulla protezione dei dati"